

THE CELEBRATION *of the* CANONIZATION *of* CARLO ACUTIS



The TWENTY-THIRD SUNDAY
in ORDINARY TIME
SEPTEMBER 7, 2025

INTRODUCTORY RITES

HYMN

Hymn for Saint Carlo Acutis



1. "I will go to God's own al - tar, Which gives
2. Drawn to prayer in ear - ly child - hood, Car - lo
3. When his health be - gan to fal - ter Car - lo
4. Glo - ry to our God and Fa - ther, Who has



joy un - to my youth," Sang the psalm with voice of
lived to serve the Lord, Car - ing for his fel - low
turned to God in hope, Off - er - ing his earth - ly
brought us forth from clay; Glo - ry to the Son, our



tri - umph, Tell - ing of God's love and truth
stu - dents With good deed and gen - tle word.
suff - 'rings For the Church and for the Pope.
Sav - ior, Feed - ing us from day to day;



Ho - ly Car - lo, our dear pa - tron, Lived these
With his gifts of mind and spir - it, He would
As he wished, his bod - y rests now Where Saint
Glo - ry to our God, the Spir - it Who sup -



vers - es ev - 'ry day As he ate the
spread good news of grace; As Christ taught he
Fran - cis spent his days, And his soul ful -
plies our ev - 'ry need. With the Saint - ed



Bread of Heav - en Seek - ing Christ the Truth and way.
loved his neigh - bor Whom he found in ev - 'ry place.
fills his yearn - ing In God's house to dwell al - ways.
Car - lo's wit - ness, Raise us up to You in - deed!

BLESSING OF THE BRONZE CARLO ACUTIS BUSTS

Created by artist Timothy Schmalz during the National Eucharistic Congress in the summer of 2024, these busts are gifted to our parish to honor the life and witness of Carlo Acutis. Schmalz, whose works appear in Assisi, Rome, and across the globe, seeks to inspire faith through his art—just as Carlo inspires us to love the Eucharist more deeply.

SIGN OF THE CROSS & GREETING

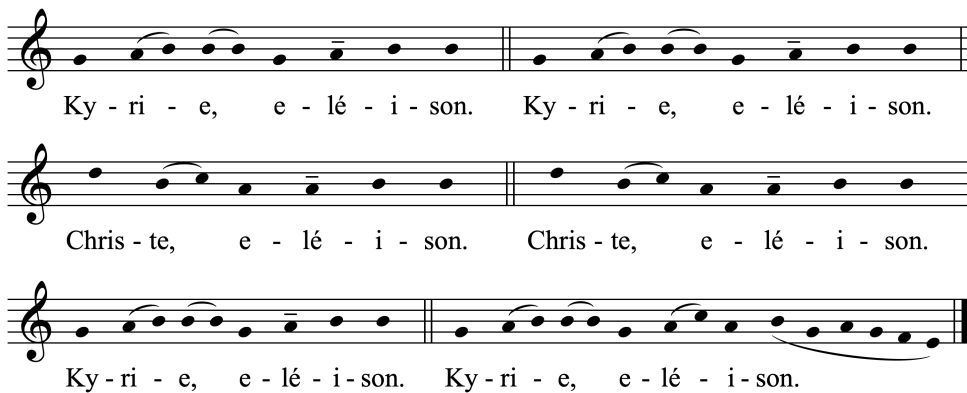
PENITENTIAL ACT

Congregation: I confess* to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Celebrant: May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

Congregation: Amen


KYRIE, ELEISON



The musical notation is written on three staves, each with a treble clef. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The first staff has two measures, the second staff has two measures, and the third staff has two measures. The lyrics are: Ky - ri - e, e - lé - i - son. Ky - ri - e, e - lé - i - son. Chris - te, e - lé - i - son. Chris - te, e - lé - i - son. Ky - ri - e, e - lé - i - son. Ky - ri - e, e - lé - i - son.

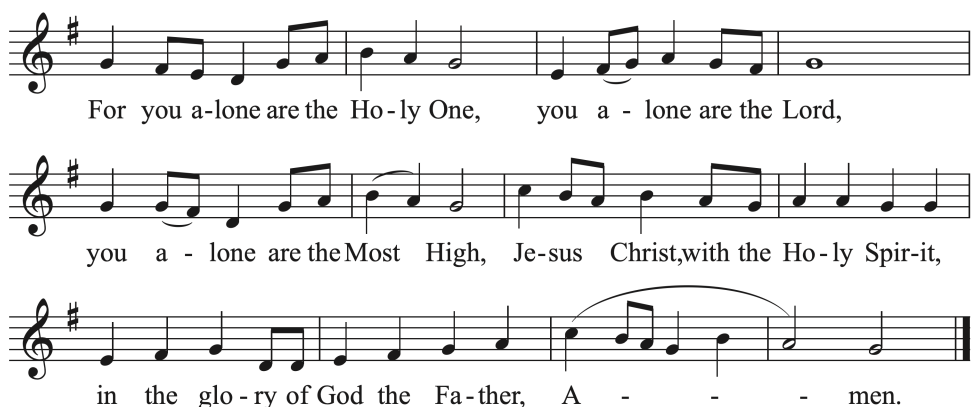
Music: Missa Jubilate Deo

GLORIA



Glo - ry to God in the high - est, and on earth peace to peo-ple of good
will. We praise you, we bless you, we a-dore you, we
glo-ri-fy you, we give you thanks for your great glo - ry,
Lord God, heav'n-ly King, O God, al - migh - y Fa - ther.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the
world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy
on us.



For you a-lone are the Ho-ly One, you a - lone are the Lord,
you a - lone are the Most High, Je-sus Christ, with the Ho-ly Spir-it,
in the glo - ry of God the Fa-ther, A - - - men.

Text: ICEL, © 2010

Music: *A New Mass for Congregations*, Carroll T. Andrews, revised by Ronald F. Krisman, © 1970, 2011, GIA Publications, Inc.

LITURGY OF THE WORD

READING I

Proclaimed in Polish

Wisdom 9:13-18b

Who can know God's counsel, or who can conceive what the LORD intends? For the deliberations of mortals are timid, and unsure are our plans. For the corruptible body burdens the soul and the earthen shelter weighs down the mind that has many concerns. And scarce do we guess the things on earth, and what is within our grasp we find with difficulty; but when things are in heaven, who can search them out? Or who ever knew your counsel, except you had given wisdom and sent your holy spirit from on high? And thus were the paths of those on earth made straight.

℣. Oto słowo Boże.

℟. Bogu niech będą dzięki.

PSALM 145

I Will Praise Your Name



Music: Michele Guimont; © 1994, 1998, GIA Publications, Inc.

1. I will extol you, my God and King, and bless your name forever and ever.
I will bless you day after day, and praise your name forever and ever.

*Te ensalzare, Dios mío, mi rey, bendeciré tu nombre por siempre jamás.
Día tras día te bendeciré y alabare tu nombre por siempre jamás.*

2. The Lord is kind and full of compassion, slow to anger, abounding in mercy.
How Good is the Lord to all, compassionate to all his creatures.

*El Señor es clemente y misericordioso, lento a la colera y rico en piedad;
el Señor es bueno con todos, es cariñoso con todas sus criaturas.*

Con't ...

PSALM 145

I Will Praise Your Name



Music: Michele Guimont; © 1994, 1998, GIA Publications, Inc.

3. All your Works shall thank you, O lord, and all your faithful one bless you.
They shall speak of the glory of your reign and declare your mighty deeds.

Que todas las criaturas te den gracias, Señor.

Que te bendigan tus fieles, que proclamen la gloria de tu reino, que hablen de tus hazanas.

4. The Lord is faithful in all his words, and holy in all his deeds.
The Lord supports all who fall, and raises up those who are bowed down.

El Señor es fiel a tus palabras, bondadoso en todas sus acciones.

El señor sostiene a los que van a caer, endereza a los que ya se doblan.

READING II

Philemon 9-10, 12-17

Proclaimed in Spanish

I, Paul, an old man, and now also a prisoner for Christ Jesus, urge you on behalf of my child Onesimus, whose father I have become in my imprisonment; I am sending him, that is, my own heart, back to you. I should have liked to retain him for myself, so that he might serve me on your behalf in my imprisonment for the gospel, but I did not want to do anything without your consent, so that the good you do might not be forced but voluntary. Perhaps this is why he was away from you for a while, that you might have him back forever, no longer as a slave but more than a slave, a brother, beloved especially to me, but even more so to you, as a man and in the Lord. So if you regard me as a partner, welcome him as you would me.

✠ Palabra de Dios

✠ Te alabamos, Señor

ACCLAMATION

Alleluia!



Music: Chant Mode VI

Let your face shine upon your servant;
and teach me your laws.

*Señor, mira benignamente a tus siervos
y enséñanos a cumplir tus mandamientos.*

GOSPEL

Lucas 14, 25-33

Proclamado en Inglés

En aquel tiempo, caminaba con Jesús una gran muchedumbre y él, volviéndose a sus discípulos, les dijo: "Si alguno quiere seguirme y no me prefiere a su padre y a su madre, a su esposa y a sus hijos, a sus hermanos y a sus hermanas, más aún, a sí mismo, no puede ser mi discípulo. Y el que no carga su cruz y me sigue, no puede ser mi discípulo.

Porque, ¿quién de ustedes, si quiere construir una torre, no se pone primero a calcular el costo, para ver si tiene con qué terminarla? No sea que, después de haber echado los cimientos, no pueda acabarla y todos los que se enteren comiencen a burlarse de él, diciendo: 'Este hombre comenzó a construir y no pudo terminar'.

¿O qué rey que va a combatir a otro rey, no se pone primero a considerar si será capaz de salir con diez mil soldados al encuentro del que viene contra él con veinte mil? Porque si no, cuando el otro esté aún lejos, le enviará una embajada para proponerle las condiciones de paz.

Así pues, cualquiera de ustedes que no renuncie a todos sus bienes, no puede ser mi discípulo".

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come.

Amen.

UNIVERSAL PRAYER

Lord, hear our prayer; *Pa-nie, wy-słu - chaj

nas; Se-ñor, es - cú - cha - nos.

***Polish phonetic pronunciation: Pan-nyeh, vi-swoo-hi nahs**

Music: Michael Hay, © 1994, WLP, a division of GIA Publications, inc.

LITURGY OF THE EUCHARIST

PREPARATION OF THE ALTAR AND GIFTS

HYMN **Vaso Nuevo**

1. Gracias quiero darte por amarme. Gracias quiero darte yo a ti, Señor.
Hoy soy feliz porque te conocí. Gracias por amarme a mí también.

Yo quie-ro ser, Se-ñor a-ma-do,

co-mo el ba-rro en ma-nos del al-fa-re-ro.

To-ma mi vi-da, haz-la de nue-vo,

yo quie-ro ser un va-so nue-vo.

Music: Anon.; choral arr. by Joseph Abell; arr. © 2001, OCP. All rights reserved.

2. Te conocí y te amé. Te pedí perdón y me escuchaste.
Si te ofendí, perdóname, Señor, pues te amo y nunca te olvidaré.

ORATE, FRATRES

PREFACE DIALOGUE

PREFACE ACCLAMATION



Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly Lord God of hosts.
Heav-en and earth are full of your glo-ry. Ho -
san - na in the high-est. Bless-ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san - na in the
high-est. Ho - san - na in the high - - - est.

Text: ICEL, © 2010

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 1984, 1985, 2010, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Used with permission.

MYSTERY OF FAITH



A - nun - cia - mos tu muer - te Se - ñor,
pro - cla - ma - mos tu re - su-rrec-ción.
¡Ven, Se - ñor; ven, Se - ñor Je - sús!

País: México; English: We Proclaim Your Death

Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, © 1974, Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación. Derechos reservados.

Administradora exclusiva en EE.UU. y Canadá: OCP.

GREAT AMEN



Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 1984, 1985, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Used with permission.

COMMUNION RITE

THE LORD'S PRAYER

SIGN OF PEACE

LAMB OF GOD

Cor-de-ro de Dios, que qui - tas el pe-ca-do del mun - do,
ten pie-dad de no - so - tros, ten pie-dad de no - so - tros.
mun - do, da - nos la paz, da - nos la paz.____
Da - nos, da - nos, da - nos la paz;
da - nos, da - nos, da - nos la paz._____

País: México; English: Lamb of God

Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, © 1974, Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación. Derechos reservados.

Administradora exclusiva en EE.UU. y Canadá: OCP.

INVITATION TO COMMUNION

COMMUNION PROCESSION

HYMN

I am the Bread of Life / Yo Soy El Pan de Vida



1. I am the Bread of life. You who
 2. The bread that I will give is my
 3. Un - less you eat of the
 4. I am the Res - ur - rec - tion,
 5. Yes, Lord, I be - lieve that
 1. Yo soy el pan de vi - da. El que
 2. El pan que yo da - ré es mi
 3. Mien - tras no co - mas el
 4. Yo soy la re - su - rrec - ción.
 5. Sí, Se - ñor, yo cre - o que



come to me shall not hun - ger; and who be -
 flesh for the life of the world, and if you
 flesh of the Son of Man and
 I am the life. If you be -
 you are the Christ, the
 vie - ne a mí no ten - drá ham - bre. El que
 cuer - po vi - da del mun - do, y el que
 cuer - po del hi - jo del hom - bre, y
 Yo soy la vi - da. El que
 tú e - res el Cris - to, El



lieve in me shall not thirst. No one can come to
 eat of this bread, you shall live for
 drink of his blood, and drink of his
 lieve in me, e - ven though you
 Son of God, Who has
 cree en mí no ten - drá sed. Na - die vie - ne a
 co - ma de mi car - ne ten - drá vi - da e -
 be - bas de su san - gre, y be - bas de su
 cree en mí, aun - que mu - rie -
 Hi - jo de Dios, que vi - no al



me un - less the Fa - ther beck - ons.
 ev - er, you shall live for ev - er.
 blood, you shall not have life with - in you.
 die, you shall live for ev - er.
 come in - to the world.
mi mien - tras el Pa - dre lla - me.
ter - na, ten - drá vi - da e - ter - na.
san - gre, no ten - drá vi - da en ti.
ra, ten - drá vi - da e - ter - na.
mun - do pa - ra sal - var - nos.



And I will raise you up, and I will
Yo le re - su - ci - ta - ré Yo le re -



raise you up, and I will raise you
su - ci - ta - ré Yo le re - su - ci - ta -



up on the last day.
ré el di - a de El.

Text John 6; Suzanne Toolan, SM, b 1927

Music: BREAD OF LIFE, Irregular with refrain; Suzanne Toolan, SM, b. 1927

© 1966, 1986, 1993, GIA Publications, Inc.



HYMN

Prayer of St. Francis ~ Oración de San Francisco

1. Make me a channel of your peace. Where there is hatred, let me bring your love. Where there is injury, your pardon, Lord, And where there's doubt, true faith in you.
2. Hazme un instrumento de tu paz, que lleve tu esperanza por doquier, donde haya oscuridad lleve tu luz, donde haya pena, tu gozo, Señor.
3. O Master, grant that I may never seek So much to be consoled, as to console, To be understood, as to understand, To be loved as to love with all my soul.
4. Hazme un instrumento de tu paz, es perdonando que nos das perdón, es dando a todos que tú nos das, y muriendo es que volvemos a nacer.
5. Maestro, ayúdame a nunca buscar ser consolado sino consolar, ser entendido sino entender, ser amado si no amar.
6. Make me a channel of your peace. Where there is hatred, let me bring your love. Where there is injury, your pardon, Lord, And where there's doubt, true faith in you.

Text: Based on the prayer traditionally ascr. to St. Francis of Assisi, ca. 1182–1226.

Text and music © 1967, 2003, OCP. All rights reserved. Dedicated to Mrs. Frances Tracy.

HYMN

Ave Verum Corpus ... W. A. Mozart

Ave verum corpus, natum
de Maria Virgine,
vere passum, immolatum
in cruce pro homine
cuius latus perforatum
fluxit aqua et sanguine:
esto nobis prægustatum
in mortis examine.

*Hail, true Body, born
of the Virgin Mary,
truly suffered, sacrificed
on the cross for mankind,
from whose pierced side
flowed water and blood:
Be for us a foretaste
[of the Heavenly banquet]
in the trial of death!*

PRAYER AFTER COMMUNION

CONCLUDING RITES

BLESSING

DISMISSAL

HYMN Joyful, Joyful We Adore You ~ Jubiloso te Adoramos

1. Joy - ful, joy - ful, we a - dore you, God of glo - ry,
2. Tú, que siem - pre nos per - do - nas, Da - nos hoy tu
3. Mor - tals, join the might - y cho - rus Which the morn - ing

Lord of love; Hearts un - fold like flow'rs be - fore you,
tu crea - ción; Tú, que to - do pro - por - cio - nas,
stars be - gan; God's own love is reign - ing o'er us,

O - p'ning to the sun a - bove. Melt the clouds of
Da tu paz al co - ra - zón. E - res Pa - dre,
Join - ing peo - ple hand in hand. Ev - er sing - ing,

sin and sad - ness; Drive the dark of doubt a - way;
Cris - to, her - ma - no; Quie - nes se a - man, tu - yos son.
march we on - ward, Vic - tors in the midst of strife;

Giv - er of im - mor - tal glad - ness, Fill us with the light of day.
Llé - va - nos al go - zo e - ter - no Por la sen - da de tu a - mor.
Joy - ful mu - sic leads us sun - ward, In the tri - umph song of life.

Text: Henry van Dyke, 1852-1933, alt.; tr. by Federico J. Pagura, b. 1923, alt. © 1996, Abingdon Press
Music: 87 87 D; Ludwig van Beethoven, 1170-1827; adapt. by Edward Hodges, 1796-1867.

Music reprinted with permission, OneLicense.net # A-721863



OUR PARISH CHURCHES

St. Hedwig Church
2226 North Hoyne Avenue
Chicago IL 60647

<https://www.carloacutisparish.org>
scapoffice@carloacutisparish.org
773-486-1660

St. John Berchmans Church
2517 West Logan Boulevard
Chicago IL 60647

SCHOOL

St. John Berchmans School
2511 West Logan Boulevard
Chicago IL 60647

<https://www.stjohnberchmans.org>
773-486-1334